



Uroš Štucin zase pravi, da je podjetnik, ki ima rad nove izzive. Tako se je lotil tudi destilacije. Nabavil si je opremo za destilacijo in ustvaril Craft gin ZlumaK, ki je naletel na odličen odziv. Nadaljevanje in ustvarjanje novih okusnih žganih pijač je bilo tako samoumevno in v zbirko pijač je dodal likerje na osnovi gina - Limongino, Ambergin in Pelinginkovec.

*Uroš Štucin describes himself as an entrepreneur who likes new challenges and that is how he got into distilling. He bought distillation equipment and created Craft Gin ZlumaK, which was well received. Continuing and creating new delicious spirits was a natural progression and he added Limongino, Ambergin and Pelinginkovec gin-based liqueurs to his collection of drinks.*

## ZLUMAK DISTILLERY, CRAFT GIN ZLUMAK DISTILLERY, CRAFT GIN

Uroš Štucin s. p.  
Beblerjeva 10, 5280 Idrija  
e: uros@ajda-consulting.si  
m: +386 (0)51 410 140

### CRAFT DRY GIN ZLUMAK ZLUMAK CRAFT DRY GIN

Ročno izdelan pr'farski gin s pomenljivim imenom ZlumaK (hudič v idrijskem narečju) je pripravljen z vodo iz lokalnega izvira, k njegovi edinstveni aromi pa prispeva 16 večinoma lokalno pridelanih zelišč. Da se ohrani bogata in polna aroma eteričnih olj, pijača ni hladno filtrirana.

*Hand-made Spodnja Idrija gin with the meaningful name of ZlumaK (Idrija dialect for the devil) is prepared with water from a local source, while his unique aroma is the blend of 16 mostly locally sourced herbs. To preserve the rich and full aroma of essential oils, the drink is not cold filtered.*





## LIMONGINO LIMONGINO

Liker na osnovi Craft Gina Zlumač z nižjo stopnjo alkohola in s poudarjeno noto citrusov. Primeren kot aperitiv ali digestiv. Pripravljen s kocko ledu, tonikom ali kančkom mineralne vode nudi prijetno osvežitev.

*A liqueur based on the Zlumač craft gin with a lower alcohol content and a predominant flavour of citruses. You can consume it as an aperitif or a digestif. It offers pleasant relaxation in a glass with an ice cube, tonic water, or a dash of soda.*



## AMBER GIN AMBERGIN

Liker na osnovi Craft Gina Zlumač. V procesu maceracije v nerazredčenem ginu listi melise pustijo rahlo pikantno medeno aromo, gin pa se jantarno obarva in od tu tudi ime pijače. Odlična osnova za koktejle, kot digestiv ali enostavna dolga pijača z ledom, mineralno vodo, vejico melise in rezino limone.

*Liqueur based on Craft Gin Zlumač. In the maceration process in the undiluted gin, lemon balm leaves provide a slightly spicy honey flavour while the gin turns amber, hence the name of the drink. A perfect base for cocktails, as a digestif or a simple long drink with ice, mineral water, a sprig of lemon balm, and a slice of lemon.*



## PELINGINKOVEC PELINGINKOVEC

Pelininkovec je pijača v čast idrijski tradiciji, saj originalni recept za pelinkovec prihaja ravno iz Idrije. Aroma pelina se odlično zmeša z bogatim okusom Craft Gina Zlumač, a še vedno ohrani samosvojest okusa pelina in gina. Zato tudi ime – Pelininkovec.

*Pelininkovec is a drink honouring Idrija's tradition, as the original recipe for pelinkovec, a wormwood liqueur, comes from Idrija. The aroma of wormwood blends perfectly with the rich taste of Craft Gin Zlumač, while the two retain their own unique flavours.*